

Les différences et les points de convergence entre les travaux „traditionnels“ ou „scientifiques“ et les travaux de création artistique du point de vue des compétences et des critères d'évaluation

(= document préparatif à l'atelier. Les participants étaient priés de bien vouloir remplir la grille en se basant sur leurs propres expériences. Le document a servi de base de discussion dans l'atelier.)

Travail de Maturité „traditionnel“- „scientifique“ (TM empirique - théorique)		Les travaux de création artistique (production, fabrication, création)	
Critères d'évaluation	Compétences des élèves	Déroulement du projet, prise en charge	Compétences des élèves
	S'informer en étudiant les directives, en suivant les présentations orales de TM => élaborer ses propres intérêts et points forts => se responsabiliser	Planification et information	S'informer en étudiant les directives, en suivant les présentations orales de TM => élaborer ses propres intérêts et points forts => se responsabiliser
	Choisir un thème, formuler des questions, délimiter le thème, formuler des objectifs, élaborer un projet initial	Le choix du thème / sujet	Choisir un thème, formuler des questions, délimiter le thème, formuler des objectifs, élaborer un projet initial
	Analyser les composantes d'une tâche complexe. Se responsabiliser pour les différentes étapes de réalisation de la tâche. « S'approprier » le thème. Sentir « le feu intérieur »	Du sujet vers la tâche personnelle	Analyser les composantes d'une tâche complexe. Se responsabiliser pour les différentes étapes de réalisation de la tâche. « S'approprier » le thème. Sentir « le feu intérieur »
	Délimiter et élargir le concept en gardant la vue d'ensemble du projet (théorie – « recherche dans le terrain » – présentation)	Elaboration d'un concept	

Travail de Maturité „traditionnel“- „scientifique“ (TM empirique - théorique)		Les travaux de création artistique (production, fabrication, création)	
Critères d'évaluation	Compétences des élèves	Déroulement du projet, prise en charge	Compétences des élèves
	Pondérer de manière réaliste ses ressources personnelles et le temps à disposition, planifier à long terme son travail.	Structuration du temps et des activités. Spécifier les étapes du projet	Critères d'évaluation
	S'informer de sources différentes, analyser les informations trouvées sur leur validité, importance et exigence. Vérifier, délimiter. Travailler/ traiter les différentes sources vers un ensemble „autonome“	Réaliser / parcourir les étapes du projet	
	Planifier une „recherche“ éventuelle dans le terrain, la réaliser selon la méthodologie de la discipline, l'évaluer en se référant à la théorie et la problématique initiale formulée	„Feldarbeit“, Eigenleistung?	
	Rédiger le travail écrit selon les critères convenus. Structurer les résultats du projet et les présenter en condensé.	Finalisation du projet: - Travail écrit, commentaire - Produit/ création - Journal de bord - Présentation orale	
	Analyser et perfectionner le processus d'apprentissage individuel et commun. Profiter de la perspective externe	Evaluer le projet et le processus d'apprentissage	